

FUNDACIÓN INSTITUTO EUROÁRABE DE EDUCACIÓN Y FORMACIÓN

ESTATUTOS

ESTATUTOS DE LA FUNDACIÓN
INSTITUTO EUROÁRABE DE EDUCACIÓN Y FORMACIÓN

TÍTULO PRIMERO

DISPOSICIONES GENERALES

Artículo 1. Denominación.

Con la denominación FUNDACIÓN INSTITUTO EUROÁRABE DE EDUCACIÓN Y FORMACIÓN se constituye una fundación de carácter docente, investigador y cultural, y de ámbito estatal, para el cumplimiento de los fines fundacionales que le son propios de acuerdo con los presentes Estatutos, bajo el protectorado del Ministerio de Educación, Política Social y Deporte (en adelante, el Ministerio de Educación).

En consecuencia, toda mención que en adelante se realice al Ministerio de Educación se entenderá referida al Ministerio que en cada momento asuma las competencias de aquél en materia educativa.

Artículo 2. Personalidad y capacidad jurídica.

La Fundación una vez inscrita en el Registro tiene personalidad jurídica propia para el cumplimiento de sus fines y plena capacidad y de obrar.

Artículo 3. Domicilio.

El domicilio de la Fundación se establece en el edificio situado en la calle San Jerónimo, número 27, de la ciudad de Granada.

El Patronato podrá acordar el establecimiento de delegaciones en cualquier lugar de España y del extranjero, dando cuenta de su creación al Ministerio de Educación, así como suprimirlas.

Artículo 4. Duración.

La Fundación nace con vocación de permanencia. No obstante, si se considerara en algún momento que los fines propios de la Fundación pudieran estimarse cumplidos o devinieran de imposible cumplimiento, o concurriera alguna de las causas previstas en el artículo 31 de la Ley 50/2002, el Patronato podrá acordar su extinción, conforme a lo dispuesto legal y estatutariamente.

Artículo 5. Régimen Normativo.

La Fundación se regirá por la voluntad de los fundadores manifestada en el acto fundacional, por los presentes Estatutos, por las disposiciones que en interpretación de aquella voluntad establezca el Patronato de la Fundación y apruebe el Ministerio de

06/2008

0,13 €

Educación, por las disposiciones legales y reglamentarias aplicables y vigentes en cada momento.

TÍTULO SEGUNDO

OBJETO, FINES Y ACTIVIDADES

Artículo 6. Objeto y fines de la Fundación.

La FUNDACIÓN INSTITUTO EUROÁRABE DE EDUCACIÓN Y FORMACIÓN tiene como objeto fomentar las relaciones culturales y económicas entre España y el mundo árabe a través de la formación y la difusión de los conocimientos científicos, técnicos y humanísticos originados en las Universidades y otros Centros educativos, tanto españoles como de otros países, para lo que podrá promover la organización de cursos y programas formativos, estudios e investigaciones, foros de exposición, discusión y debate.

Con carácter principal, la Fundación tendrá como finalidad fomentar la formación práctica en gestión pública y, eventualmente, privada, con especial atención a las áreas prioritarias para el desarrollo, la gestión de servicios públicos y la gobernanza en el mundo árabe.

Artículo 7. Actividades.

Constituirán, entre otras, las actividades de la Fundación Instituto Euroárabe de Educación y Formación las siguientes:

- a. La organización y diseño de cursos, programas formativos, estudios, investigaciones, seminarios, jornadas y otras actividades de análoga naturaleza relacionadas con los fines fundacionales.
- b. Promover y contribuir a la formación de especialistas en los diversos ámbitos del conocimiento aplicado que más útiles sean para el desarrollo de los Estados árabes, orientados principalmente desde la perspectiva de la optimización de los métodos de gestión.
- c. Promover y contribuir a la formación de expertos de empresas y organizaciones no gubernamentales, tanto europeas como específicamente españolas, que promuevan o participen en proyectos de cooperación en el mundo árabe.
- d. Colaboración y establecimiento de alianzas estratégicas con entidades tanto públicas como privadas, españolas o extranjeras, para la realización y desarrollo de todas aquellas actividades que sean coincidentes con los fines fundacionales.
- e. Contribuir al desarrollo de los países árabes mediante la organización y diseño de programas e iniciativas formativas en gobernanza, políticas sociales y cooperación al desarrollo.
- f. Fomentar el diálogo, el intercambio de ideas y experiencias y la colaboración entre profesores e investigadores científicos árabes, españoles y otros europeos.

TÍTULO TERCERO

BENEFICIARIOS

Artículo 8. Beneficiarios.

La Fundación dará información suficiente de sus fines y actividades para que sean conocidos por sus eventuales beneficiarios y demás interesados.

La determinación de los beneficiarios se efectuará por el Patronato con criterios de imparcialidad y no discriminación atendiendo a la naturaleza específica de cada actividad. No obstante, cuando por la propia naturaleza de las actividades realizadas se derive la necesidad de limitar el número de beneficiarios, la determinación y selección de éstos se realizará atendiendo de forma prioritaria al mérito, capacidad y necesidad de las personas que demanden las prestaciones o servicios que la Fundación pueda ofrecer.

TÍTULO CUARTO

GOBIERNO Y GESTIÓN DE LA FUNDACIÓN

SECCIÓN PRIMERA. EL PATRONATO

Artículo 9. El Patronato.

El Patronato es el máximo órgano de gobierno, dirección, administración y representación de la Fundación, al cual corresponde cumplir los fines fundacionales y administrar los bienes y derechos que integran su patrimonio, manteniendo plenamente el rendimiento y utilidad de los mismos, conforme a lo dispuesto tanto en la Ley como en los presentes Estatutos.

Artículo 10. Composición.

El Patronato estará compuesto por catorce miembros.

Serán miembros del Patronato:

1) En representación del Gobierno español:

Institucionales o por razón del cargo:

- a. El Ministro de Asuntos Exteriores y de Cooperación de España.
- b. El Secretario de Estado de Asuntos Exteriores del Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación de España.

06/2008

OBJETO

- c. El Secretario de Estado de Cooperación Internacional del Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación de España.
- d. El Presidente de la Junta de Andalucía.
- e. El Presidente de la Diputación de Granada.
- f. El Alcalde de Granada.
- g. El Rector de la Universidad de Granada.

En caso de sustitución de órganos, la condición de Patrono corresponderá al cargo que, en su caso, pudiera suceder en sus competencias a los aquí indicados.

2) En representación de instituciones y países árabes:

A. Institucionales o por razón del cargo:

- a. El Secretario General de la Liga de los Estados Árabes.
- b. El Decano del College of Management and Technology de la Arab Academy for Science & Technology.

En caso de sustitución de órganos, la condición de Patrono corresponderá al cargo que, en su caso, pudiera suceder en sus competencias a los aquí indicados.

B. Electivos:

- a. Un representante de la Secretaría General de la Liga de los Estados Árabes, designado por el Secretario General de la Liga de los Estados Árabes.
- b. Cuatro representantes de países miembros de la Liga de los Estados Árabes, igualmente designados por el Secretario General de la Liga de los Estados Árabes.

La Presidencia del Patronato corresponderá alternativamente al Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación de España y al Secretario General de la Liga de los Estados Árabes, conforme a lo dispuesto en el artículo 17 de los presentes Estatutos.

Artículo 11. Designación y vacantes.

La duración en el cargo de Patrono de aquellos que lo fueran en virtud del cargo público o institucional estará en función del desempeño de las funciones públicas o institucionales en virtud de las cuales fueron nombrados.

Si la vacante lo fuera de un Patrono por razón del cargo, la sustitución se efectuará por la persona que le sustituya en el mismo.

La duración del cargo de los Patronos Electivos que hayan de representar a la Liga de los Estados Árabes conforme a lo establecido en el artículo precedente tendrá una duración de dos años.

En el caso de Patronos Electivos, la duración del mandato del Patrono sustituto se establecerá por el tiempo que reste hasta la fecha en la que el Patrono sustituido hubiera cesado en su cargo.

Artículo 12. De la condición de Patrono.

Los Patronos entrarán a ejercer sus funciones después de haber aceptado expresamente el cargo, de acuerdo con alguno de los procedimientos previstos en el artículo 15 de la Ley 50/2002. En todo caso, la aceptación se notificará formalmente al Ministerio de Educación y se inscribirá en el Registro de Fundaciones.

A salvo de la asignación de funciones distintas a las propias del cargo, los Patronos ejercerán su cargo gratuitamente, sin que en ningún caso puedan percibir retribución por el desempeño de su función, si bien tendrán derecho a ser compensados por los gastos debidamente justificados que el ejercicio de sus funciones les ocasione.

La condición de Patrono se extinguirá por los siguientes motivos:

- a. Por muerte o declaración de fallecimiento, así como, en su caso, por extinción de la persona jurídica.
- b. Por incapacidad, inhabilitación o incompatibilidad, de acuerdo con lo establecido en la Ley.
- c. Por cese en el cargo por razón del cual fueron nombrados miembros del Patronato, o por decisión de la entidad o persona jurídica a la que, en su caso, representen.
- d. Por no desempeñar el cargo con la diligencia prevista en la Ley 50/2002, de Fundaciones, si así se declara en resolución judicial.
- e. Por resolución judicial que acoja la acción de responsabilidad por los actos mencionados en el artículo 17 de la Ley 50/2002, de Fundaciones.
- f. Por el transcurso del período de su mandato en el caso de Patronos Electivos.
- g. Por renuncia, que podrá llevarse a cabo por cualquiera de los medios y mediante los trámites previstos para la aceptación en el párrafo primero del artículo 12 de los presentes Estatutos.

Artículo 13. Funciones del Patronato.

El Patronato, en cuanto máximo órgano de gobierno de la Fundación, ostentará las más amplias facultades de representación, gobierno y administración de la Fundación, sin más límites que los establecidos en la Ley y en los presentes Estatutos. Su competencia se extiende a la interpretación de estos Estatutos y a la resolución de cuantas incidencias pudieran surgir en el seno de la Fundación.

06/2008

OBJETO

Con carácter indicativo y no limitativo, serán atribuciones y facultades del Patronato, previas las autorizaciones que, en su caso, procedan, las siguientes:

- a. Aprobar las directrices y objetivos generales de actuación de la Fundación para el logro de los fines fundacionales.
- b. La designación y cese de los Patronos que hayan de formar parte de la Comisión Ejecutiva.
- c. La designación y cese del Secretario del Patronato y, en su caso, Vicesecretario, así como proponer al Presidente el nombramiento y cese del Director.
- d. La aprobación del inventario, balance de situación, cuenta de resultados, memoria y presupuesto de la Fundación.
- e. La aprobación, en su caso, y la supervisión y control de la gestión de la Comisión Ejecutiva y del Director de la Fundación.
- f. La modificación de los Estatutos.
- g. La disolución y fusión de la Fundación.
- h. La delegación en la Comisión Ejecutiva, en uno o varios Patronos, o en su Presidente, de las facultades de disposición o administración necesarias para la ejecución de los acuerdos del Patronato, salvo aquellas facultades legalmente indelegables, así como el otorgamiento de poderes generales o especiales.
- i. La creación de órganos consultivos o asesores de la Fundación, a propuesta de la Comisión Ejecutiva, si así lo estima conveniente.
- j. Cualquier otra actividad necesaria para el cumplimiento del fin fundacional y aquellas que, en su caso, se establezcan en la normativa vigente de aplicación.

Artículo 14. De las reuniones del Patronato.

El Patronato se reunirá en sesión ordinaria al menos dos veces al año y en sesión extraordinaria cuando lo estime oportuno el Presidente o lo solicite un tercio, al menos, de sus miembros.

Las convocatorias de las sesiones ordinarias se harán llegar a cada uno de los miembros con, al menos, quince días naturales de antelación a la fecha de su celebración, utilizando para ello un medio del que pueda quedar constancia de su recepción. En las mismas se hará constar el lugar, día y hora de celebración de la reunión, en primera y, en su caso, segunda convocatoria, acompañándose asimismo del Orden del Día.

Las convocatorias de las sesiones extraordinarias se efectuarán con una antelación de, al menos, siete días naturales a la fecha de celebración de las mismas, debiendo cumplir los mismos requisitos establecidos para las convocatorias de las sesiones ordinarias.

El Patronato quedará válidamente constituido, sin necesidad de previa convocatoria, siempre que estén presentes o debidamente representados todos los Patronos y éstos acepten

por unanimidad la celebración de la reunión. En caso contrario, el Patronato quedará válidamente constituido cuando concurra en él, presentes o representados, la mitad más uno de sus miembros.

Artículo 15. Constitución y adopción de acuerdos.

El Patronato adoptará sus decisiones por, al menos, una mayoría simple de los Patronos identificados en el artículo 10.1 (representantes del Gobierno español) y, simultáneamente, una mayoría simple de los Patronos identificados en el artículo 10.2 (representantes de instituciones y países árabes), que se encuentren presentes o representados en la reunión, siendo dirimente, en caso de empate, el voto de calidad del Presidente, excepto cuando la Ley o los Estatutos exijan otra mayoría.

Artículo 16. Libro de Actas.

Los acuerdos se transcribirán al Libro de Actas, que extenderá el Secretario. Las Actas serán firmadas por éste, con el visto bueno del Presidente, e incluirán una relación de los asistentes a cada reunión, un resumen de las deliberaciones, la forma y resultados de las votaciones en su caso habidas y el texto literal de los acuerdos que se adopten.

Artículo 17. El Presidente.

La Presidencia del Patronato corresponderá alternativamente al Ministro de Asuntos Exteriores y de Cooperación de España y al Secretario General de la Liga de los Estados Árabes, por periodos rotatorios de un año de duración.

El Presidente ostenta la más alta representación de la Fundación ante todo tipo de personas, autoridades, entidades públicas o privadas, pudiendo para ello celebrar toda clase de actos y suscribir los documentos que fueran necesarios a tal fin.

Serán facultades del Presidente las siguientes:

- a. Representar a la Fundación en juicio y fuera de él, salvo que el Patronato acuerde designar para un acto concreto a un representante especial.
- b. Convocar, por propia iniciativa o a petición de una tercera parte de los Patronos, y presidir las reuniones del Patronato, dirigir sus deliberaciones y dictar las instrucciones necesarias para la ejecución de sus acuerdos.
- c. Someter a la aprobación del Patronato las cuentas anuales, el balance, inventario y la memoria de actividades del ejercicio anterior, así como el plan de actuación y presupuesto para el ejercicio siguiente.
- d. Proponer a la Comisión Ejecutiva los programas de actividades de la Fundación y los planes de inversión o aplicación de capital o patrimonio.
- e. Las demás previstas en estos Estatutos.

Con sujeción a los límites establecidos en la Ley de Fundaciones, el Patronato podrá encomendar al Presidente las facultades de dirección y ordenación de la Fundación, sus

06/2008

0,15 €

actividades y negocios, así como cuantas funciones de administración, custodia, conservación y defensa de los bienes de la Fundación fueren necesarias o convenientes.

Artículo 18. El Vicepresidente.

La Vicepresidencia del Patronato será ostentada alternativamente por el Ministro de Asuntos Exteriores y de Cooperación de España y el Secretario General de la Liga de los Estados Árabes, por periodos rotatorios de un año, de tal manera que ésta corresponderá en cada momento a quien no ejerza el cargo de Presidente del Patronato.

Corresponderá al Vicepresidente la sustitución provisional y el ejercicio de las atribuciones del Presidente en los casos de vacante, ausencia o enfermedad de éste.

SECCIÓN SEGUNDA. LA COMISIÓN EJECUTIVA

Artículo 19. La Comisión Ejecutiva.

La Comisión Ejecutiva es el órgano ejecutivo y de gestión ordinaria de la Fundación, siguiendo las directrices establecidas por el Patronato.

Artículo 20. Composición y régimen de funcionamiento.

La Comisión Ejecutiva estará compuesta por ocho miembros. En todo caso, formará parte de la Comisión Ejecutiva el Secretario de Estado de Asuntos Exteriores del Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación de España, o quien válidamente le represente, que presidirá sus reuniones, y un Patrono en representación de la Liga de los Estados Árabes, que ejercerá el cargo de Vicepresidente.

Adicionalmente, formarán parte de la Comisión Ejecutiva, otros seis miembros del Patronato, tres en representación de Instituciones españolas y tres en representación de la Liga de los Estados Árabes, que serán designados por el Patronato por mayoría simple de sus miembros. En todo caso el número de miembros en representación de Instituciones españolas y de la Liga de los Estados Árabes deberá ser paritario.

En cualquier caso, se requerirá tener la condición de Patrono para ser miembro de la Comisión Ejecutiva.

A los solos efectos de su participación en la Comisión Ejecutiva, los Patronos podrán hacerse representar en la Comisión por las personas en las que, habitualmente, deleguen el ejercicio de las funciones propias de su cargo.

Asistirán a las reuniones de la Comisión, con voz pero sin voto, el Director de la Fundación y el Secretario del Patronato, que ejercerá las funciones de Secretario de la Comisión. Asimismo asistirán, cuando sean convocadas al efecto, cuantas personas estime oportuno el Presidente de la Comisión.

Artículo 21. Funciones de la Comisión.

Corresponderá a la Comisión Ejecutiva el ejercicio, entre otras, de las siguientes funciones:

- a. Velar por el cumplimiento de los acuerdos del Patronato.
- b. Proponer al Patronato la estrategia de la Fundación a medio y largo plazo, los objetivos y metas, así como los medios necesarios para alcanzarlos, y las actividades a realizar.
- c. Supervisar el cumplimiento de los objetivos y presupuestos previstos para cada ejercicio.
- d. Proponer al Patronato la designación y cese del Secretario y, en su caso, Vicesecretario.
- e. Conocer y analizar para proponer su aprobación al Patronato los planes de gestión y de actuación de la Fundación, los presupuestos ordinarios y extraordinarios, la memoria anual de actividades, así como el balance y la cuenta de resultados anuales.
- f. Programar la realización de aquellas actuaciones no previstas en el plan de actuación que se consideren de interés para la Fundación.
- g. Proponer al Patronato los criterios básicos para la firma de convenios y protocolos.
- h. Fijar la distribución y aplicación de los fondos disponibles entre las finalidades de la Fundación, dentro de las líneas generales establecidas por el Patronato.
- i. Realizar todas aquellas tareas necesarias para la buena administración de la Fundación y cualesquiera otras funciones que expresamente le atribuyan estos Estatutos o el Patronato.

SECCIÓN TERCERA. OTROS ÓRGANOS DE LA FUNDACIÓN

Artículo 22. El Secretario del Patronato.

El Secretario del Patronato será el responsable del asesoramiento jurídico de la Fundación y ejercerá tanto las funciones propias de la Secretaría del Patronato como de su Comisión Ejecutiva. A tal efecto levantará actas de las reuniones de estos órganos y expedirá las certificaciones relativas a sus acuerdos con el visto bueno del Presidente.

En caso de vacante, ausencia o imposibilidad física, el Secretario del Patronato será sustituido en sus funciones, incluyendo la Secretaría del Patronato y de la Comisión Ejecutiva, por un Vicesecretario, cuyo nombramiento corresponderá igualmente al Patronato. De igual forma, de no existir Vicesecretario, el Secretario será sustituido provisionalmente por el Patrono más moderno o, en caso de igual antigüedad, por el de menor edad.

Artículo 23. El Director.

06/2008

0.15 €

El Director de la Fundación será designado por el Patronato. Su cese se producirá en la forma prevista para su designación.

Al Director le corresponderá, bajo la inmediata dependencia del Presidente y la supervisión y control del Patronato y la Comisión Ejecutiva, el ejercicio de las siguientes funciones:

- a. Realizar todas aquellas funciones que le encomiende el Patronato o la Comisión Ejecutiva y representar a la Fundación en los casos en que así se disponga.
- b. Disponer gastos y pagos y celebrar los contratos correspondientes, en ejecución del Presupuesto de la Fundación, previa autorización de la Comisión Ejecutiva.
- c. Desarrollar las tareas y funciones que le encomiende el Patronato o la Comisión Ejecutiva en relación con la organización, los recursos humanos y el personal, incluyendo el ejercicio de los poderes que expresamente le sean otorgados en relación con contrataciones y despidos.
- d. La elaboración de la memoria anual de actividades y la elevación a la Comisión Ejecutiva de la propuesta de anteproyecto de presupuesto de la Fundación.
- e. Cumplimentar los acuerdos del Patronato y de la Comisión Ejecutiva, cuando sea designado para ello.
- f. Apoyar al Presidente en la elaboración de los programas y planes de actividades de la Fundación que deban someterse bien al Patronato, bien a la Comisión Ejecutiva, para su aprobación.
- g. Realizar las actividades que el Presidente le encomiende en lo que se refiere a las labores de ordenación y administración de la Fundación y de sus bienes.

El cargo de Director será retribuido en los términos acordados por el Patronato.

Artículo 24. Órganos Asesores y Consultivos.

El Patronato podrá constituir, previa propuesta de la Comisión Ejecutiva, otros órganos de carácter asesor o consultivo, de los que formarán parte, previa designación por el propio Patronato, aquellas personalidades destacadas de la vida política, cultural, económica y social, tanto española como árabe, que se considere puedan prestar un asesoramiento cualificado en la gestión y gobierno de la Fundación.

El Patronato establecerá las reglas de funcionamiento de dichos órganos, su composición y cometidos.

TÍTULO QUINTO

RÉGIMEN ECONÓMICO

SECCIÓN PRIMERA. PATRIMONIO Y RENTAS

Artículo 25. Patrimonio de la Fundación.

El Patrimonio de la Fundación podrá estar constituido por toda clase de bienes y derechos sin otras limitaciones que las dispuestas por las Lcycs.

La Fundación será la titular de todos los bienes y derechos que integran su patrimonio, los cuales se harán constar en su inventario y en el Registro de Fundaciones, y se inscribirán, en su caso, en los Registros correspondientes conforme a su naturaleza.

Los bienes y derechos que conformen el patrimonio, así como las rentas que produzcan, quedarán vinculados de manera directa e inmediata al cumplimiento de los fines fundacionales.

El Patronato podrá efectuar las variaciones necesarias en la composición del Patrimonio de la Fundación, de conformidad con lo que aconseje la situación económica en cada momento y sin perjuicio de solicitar la debida autorización o proceder a la oportuna comunicación al Ministerio de Educación.

Artículo 26. Dotación de la Fundación.

La dotación inicial de la Fundación se constituye con la aportación de las entidades fundadoras que consta en la Escritura fundacional.

Artículo 27. Recursos financieros.

Los recursos financieros de la Fundación se sujetarán a lo previsto en el Memorando de Entendimiento firmado por el Gobierno español y la Liga de los Estados Árabes el día 6 de febrero de 2008 (en lo sucesivo, el Memorando). Por lo tanto:

Los activos de la Fundación, así como cualesquiera excedentes, se destinarán al cumplimiento de sus actividades.

La parte española seguirá aportando la sede de la Fundación asignada con dicho propósito por la Diputación de Granada. Adicionalmente, realizará, a través de los fondos de la AECID (Agencia Española de Cooperación Internacional), una aportación económica anual para contribuir a la realización de aquellos proyectos y programas que puedan considerarse propios de la ayuda al desarrollo.

Todas las actividades de la Fundación se llevarán a cabo sobre la base de la recuperación de costes que incluirá, entre otros, las contribuciones de la AECID, los honorarios derivados de las actividades que se desarrollen en Europa y en los países árabes y cualesquiera otras donaciones recibidas por parte de la Fundación.

La Liga de los Estados Árabes facilitará el soporte logístico y material para el desarrollo de las actividades de la Fundación en El Cairo (que contará con una extensión en Alejandría), en las localidades en que tenga sede el College of Management and Technology de la Arab Academy for Science & Technology. Estas actividades fomentarán el establecimiento de alianzas en los países árabes en sentido amplio.

06/2008

0,15 €

Asimismo, la Liga de los Estados Árabes realizará sus mejores esfuerzos con los países miembros a fin de facilitar el sostenimiento de las actividades de la Fundación. .

Transcurridos tres años, tras evaluar los resultados obtenidos durante dicho período, la Liga de los Estados Árabes y el Gobierno español podrán modificar, previo acuerdo mutuo, las previsiones institucionales y financieras del Memorando.

Artículo 28. Obtención de Ingresos.

La Fundación podrá obtener ingresos por sus actividades siempre que ello no implique una limitación injustificada del ámbito de sus posibles beneficiarios, conforme a lo establecido en el artículo 26 de la Ley 50/2002, de Fundaciones.

Artículo 29. Destino de rentas e ingresos.

Los bienes y rentas de la Fundación se entenderán afectos y adscritos a la realización de los fines fundacionales.

A la realización de los fines fundacionales deberá ser destinado, al menos, el 70 por 100 de las rentas o cualesquiera otros ingresos netos que, previa deducción de los gastos incurridos para su obtención, obtenga la Fundación, debiéndose destinar el resto, deducidos los gastos de administración, a incrementar bien las reservas, bien la dotación fundacional, según acuerdo del Patronato.

El plazo para el cumplimiento de esta obligación será el comprendido entre el inicio del ejercicio en que se hayan obtenido los respectivos resultados e ingresos y los cuatro años siguientes al cierre de dicho ejercicio.

Las aportaciones efectuadas en concepto de dotación, bien en el momento de la constitución de la Fundación, bien en un momento posterior, no serán computables a los efectos de lo previsto en este apartado.

Los donativos o subvenciones que se reciban para un fin específico y las rentas que generen los mismos, en su caso, serán empleados para la actividad concreta para la que hayan sido otorgados a la Fundación.

Artículo 30. Autorización y comunicación al Ministerio de Educación.

Para la enajenación o gravamen de los bienes y derechos que formen parte de la dotación, o que estén directamente vinculados al cumplimiento de los fines fundacionales, deberá obtenerse la previa autorización del Ministerio de Educación, de acuerdo con lo establecido en el artículo 21.1 de la Ley 50/2002, de Fundaciones.

Los restantes actos de disposición de aquellos bienes y derechos fundacionales distintos de los que forman parte de la dotación o estén vinculados directamente al cumplimiento de los fines fundacionales, incluida la transacción o compromiso, y de gravamen de bienes inmuebles, establecimientos mercantiles e industriales, bienes de interés cultural, así como aquellos cuyo importe, con independencia de su objeto, sea superior al 20 por 100 del activo de la Fundación que resulte del último balance aprobado, deberán ser comunicados por el Patronato al Ministerio de Educación en los términos que la Ley determine.

SECCIÓN SEGUNDA

CONTABILIDAD, AUDITORÍA Y PLAN DE ACTUACIÓN

Artículo 31. Ejercicio y régimen financiero.

El ejercicio económico coincidirá con el año natural.

La gestión económico-financiera de la Fundación quedará regida por los principios y criterios generalmente aplicados de conformidad con la normativa vigente.

Artículo 32. Contabilidad.

La Fundación deberá llevar una contabilidad ordenada y adecuada a su actividad, que permita un seguimiento cronológico de las operaciones realizadas. Para ello llevarán necesariamente un libro diario y un libro de inventarios y cuentas anuales, así como aquellos otros que se consideren convenientes para el buen orden y desarrollo de sus actividades, así como el adecuado control de su contabilidad.

Artículo 33. Cuentas Anuales.

Las Cuentas Anuales, que comprenden el balance, la cuenta de resultados y la memoria, forman una unidad, deben ser redactadas con claridad y mostrar la imagen fiel del patrimonio, de la situación financiera y de los resultados de la Fundación.

La memoria, además de completar, ampliar y comentar la información contenida en el balance y en la cuenta de resultados, incluirá las actividades fundacionales, los cambios en sus órganos de gobierno, dirección y representación, así como el grado de cumplimiento del plan de actuación, indicando los recursos empleados, su procedencia y el número de beneficiarios en cada una de las distintas actuaciones realizadas, los convenios, si es que existen, que se formalicen con otras entidades a estos fines, y el grado de cumplimiento del destino legalmente previsto para las rentas e ingresos obtenidos por la Fundación.

Las cuentas anuales serán formuladas por el Presidente del Patronato, y deberán ser aprobadas en el plazo máximo de seis meses desde el cierre del ejercicio por el Patronato de la Fundación.

Además de en los supuestos legalmente previstos, se someterán a auditoría externa las cuentas anuales que, a juicio del Patronato de la Fundación o del Ministerio de Educación, y siempre en relación con la cuantía del patrimonio o el volumen de gestión, presenten especiales circunstancias que así lo aconsejen.

Artículo 34. Plan de Actuación.

El Patronato de la Fundación habrá de elaborar y remitir al Ministerio de Educación, en los últimos tres meses de cada ejercicio, un plan de actuación en el que queden reflejados los objetivos y las actividades que se prevea desarrollar en el ejercicio siguiente.

06/2008

0,13 €

TÍTULO SEXTO**MODIFICACIÓN DE ESTATUTOS, EXTINCIÓN Y LIQUIDACIÓN****Artículo 35. Modificaciones Estatutarias.**

El Patronato podrá acordar la modificación de los Estatutos de la Fundación siempre que resulte conveniente en interés de la misma.

Cuando las circunstancias que presidieron la constitución de la Fundación hayan variado de forma que ésta no pueda actuar satisfactoriamente con arreglo a sus Estatutos, el Patronato deberá acordar la modificación de los mismos.

Si el Patronato no da cumplimiento a lo previsto en el apartado anterior, el Ministerio de Educación podrá acordar, de oficio o a instancia de quien tenga interés legítimo en ello, la modificación que proceda.

La modificación o nueva redacción de los Estatutos acordada por el Patronato habrá de comunicarse al Ministerio de Educación; éste sólo podrá oponerse, por razones de legalidad y mediante acuerdo motivado, en el plazo máximo de tres meses a contar desde la notificación del correspondiente acuerdo del Patronato.

La modificación o nueva redacción de Estatutos habrá de ser formalizada en Escritura Pública e inscrita en el Registro de Fundaciones.

Artículo 36. Extinción.

Procederá la extinción de la Fundación en los supuestos establecidos en el artículo 31 de la Ley 50/2002, de Fundaciones. La extinción de la Fundación se llevará a cabo conforme a lo dispuesto en el artículo 32 de la mencionada Ley.

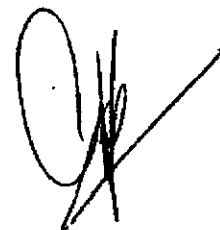
El acuerdo de extinción o, en su caso, la resolución judicial por la que se extinga la Fundación, se inscribirán en el Registro de Fundaciones.

Artículo 37. Liquidación.

La extinción de la Fundación determinará la apertura del procedimiento de liquidación, que se realizará por el órgano de gobierno de la Fundación bajo el control del Ministerio de Educación.

DISPOSICIÓN FINAL ÚNICA

Los presentes Estatutos entrarán en vigor a partir del día siguiente a su formalización en Escritura Pública.



06/2008

0,15 €

ARTICLES OF ASSOCIATION
EURO-ARAB INSTITUTE FOR EDUCATION AND TRAINING

TITLE ONE

GENERAL PROVISIONS

Article 1. Name

A foundation, of a teaching, research and cultural nature, on a nationwide scale, is constituted under the name **FUNDACIÓN INSTITUTO EUROÁRABE DE EDUCACIÓN Y FORMACIÓN (EURO-ARAB INSTITUTE FOR EDUCATION AND TRAINING FOUNDATION)**, to fulfil its foundational goals pursuant to the present Articles of Association, with the Ministry of Education, Social Policy and Sport (hereinafter the "Ministry of Education") as the Overseeing Body.

Therefore, any future mention of the Ministry of Education shall be understood as referring to the Ministry which, at the time, is responsible for education.

Article 2. Legal personality and capacity

Once the Foundation has been entered into the Register, it shall have its own legal personality for the fulfilment of its goals and full legal capacity.

Article 3. Registered office

The registered office of the Foundation shall be in the building located at San Jerónimo, nº 27, in the city of Granada.

The Governing Board may agree to set up delegations anywhere in Spain or abroad, giving due account thereof to the Ministry of Education, and may also withdraw them.

Article 4. Duration

The Foundation is intended to be permanent. Nevertheless, if at any time it were considered that the Foundation's goals had been achieved or become impossible to fulfil, or if any of the reasons set out in Article 31 of Act 50/2002 were to occur, the Governing Board may agree to terminate it, pursuant to legislation and the Articles of Association.

Article 5. Regulatory framework

The Foundation shall be governed according to the intentions set out in its Statutes, to these Articles of Association, to the provisions which, in interpretation of said intentions, have been established by the Foundation's Governing Board and approved by the Ministry of Education, and according to the applicable legal and regulatory provisions in force.

TITLE TWVO

PURPOSE, AIMS AND ACTIVITIES

Article 6. Purpose and aims of the Foundation

The purpose of the EURO-ARAB INSTITUTE FOR EDUCATION AND TRAINING FOUNDATION is the promotion of cultural and economic relations between Spain and the Arab world, through training and the dissemination of scientific, technical and humanistic knowledge originating in Universities and other educational centres, both from Spain and other countries. In order to do so, it may promote the organization of training courses and programmes, studies and research, and forums for exhibitions, discussions and debates.

The main goal of the Foundation shall be to promote practical training in public - and, eventually, private - management, with particular attention to priority areas in development, the management of public services, and good governance in the Arab world.

Article 7. Activities

The activities of the EURO-ARAB INSTITUTE FOR EDUCATION AND TRAINING FOUNDATION shall be, among others, the following:

- a. Organizing and designing courses, training programmes, research, seminars, conferences and other analogous activities related to the Foundation's goals.
- b. Promoting *and* contributing to the training of specialists in the various fields of applied knowledge that are most useful for the development of the Arab States, mainly focused on the perspective of optimizing management methods.
- c. Promoting and contributing to the training of experts from businesses and non-governmental organizations, be they European or specifically Spanish, that promote or participate in cooperation projects in the Arab world.
- d. Collaborating and creating strategic alliances with different bodies - public and private, Spanish and non-Spanish - to implement and develop all activities that coincide with the Foundation's goal.
- e. Contributing to the development of Arab countries through the organization and design of training programmes and initiatives in the fields of good governance, social policies and development cooperation.
- f. Fostering dialogue, the sharing of ideas and experiences, and collaboration among Arab, Spanish and other European academics and scientists.

06/2008

0,15 €

TITLE THREE
BENEFICIARIES

Article 8. Beneficiaries

The Foundation shall provide sufficient information concerning its goals and activities so that they are known by their eventual beneficiaries and other interested parties.

The identification of beneficiaries shall be carried out by the Governing Board with criteria of impartiality and non-discrimination, in accordance with the specific nature of each activity. Nevertheless, when the very nature of the activities implemented results in the need to limit the number of beneficiaries, their identification and selection shall be carried out with priority attention given to the merits, capacity and needs of the persons requesting the benefits or services that the Foundation may offer.

TITLE FOUR
GOVERNANCE AND MANAGEMENT OF THE FOUNDATION

SECTION ONE. THE GOVERNING BOARD

Article 9. The Governing Board

The Board is the Foundation's highest governance, management, administration and representation body; its responsibilities are to fulfil the Foundation's goals and administer the goods and assets that constitute its patrimony, fully maintaining their yield and utility, pursuant to legislation and to these Articles of Association.

Article 10. Composition

The Board shall be made up of fourteen Members.

The Members of the Board shall be:

- 1. In representation of the Spanish Government:**
 - Institutional Members or Members by virtue of their office:**
 - a. The Minister of Foreign Affairs and Cooperation of Spain.
 - b. The Secretary of State for Foreign Affairs of the Ministry of Foreign Affairs and Cooperation of Spain.
 - c. The Secretary of State for International Cooperation of the Ministry of Foreign Affairs and Cooperation of Spain.
 - d. The President of the Andalusian Regional Administration.
 - e. The President of the Provincial Council of Granada.
 - f. The Mayor of Granada.

g. The Rector of the University of Granada.

In the event of changes in the above posts, the corresponding Board Member shall be substituted by the person delegated to assume those responsibilities.

2. In representation of Arab institutions and countries:

A. Institutional Members or Members by virtue of their office:

a. The Secretary General of the League of Arab States

b. The Dean of the College of Management and Technology of the Arab Academy for Science & Technology

In the event of changes in the above posts, the corresponding Board Member shall be substituted by the person delegated to assume those responsibilities.

B. Elective Members:

a. A representative of the Secretariat General of the League of Arab States, appointed by the Secretary General of the League of Arab States

b. Four representatives of member countries of the League of Arab States, equally appointed by the Secretary General of the League of Arab States

The Presidency of the Board will be held, alternately, by the Ministry of Foreign Affairs and Cooperation of Spain and by the Secretary General of the League of Arab States, pursuant to the provisions of Article 17 of these Articles of Association.

Article 11. Appointment and vacancies

The duration as Board Members of those who are in that capacity by virtue of their public or institutional office shall be so in accordance with the public or institutional duties by virtue of which they were appointed.

If there is a vacancy of a Board Member by virtue of their office, they shall be replaced by the person who is their substitute for that office.

The duration of the membership of Elective Board Members who represent the League of Arab States, pursuant to, the provisions of the preceding Article shall be of two] years.

In the case of Elective Board Members, the duration of the mandate of the substitute Board Member shall be the time remaining until the Board Member replaced would have ceased to hold the post.

Article 12. Status of Board Members

Board Members shall begin to exercise their duties after having expressly accepted the post, in accordance with the corresponding procedures set out in Article 15 of Act 50/2002. In any case, acceptance shall be notified formally to the Ministry of Education and it shall be entered into the Register of Foundations.

Unless they are assigned duties other than those pertaining to their post, Board Members shall

06/2008

0,15 €

exercise their post with no remuneration, and they will not be able to obtain remuneration for the performance of their duties, although they will be entitled to compensation for the duly justified expenses resulting from the exercise of their duties.

Status as Board Member shall expire for the following reasons:

- a. Death or official presumption of death, as well as, if applicable, expiry of the legal entity.
- b. Incapacity, disqualification or incompatibility, pursuant to legal provisions.
- c. Having ceased to occupy the office by virtue of which they were appointed Board Members, or at the decision of the legal entity that they represent, when appropriate.
- d. Failure to perform their duties with the diligence envisaged in Act 50/2002 on Foundations, if a court decision so determines.
- e. Court decision covering responsibility for actions mentioned in Article 17 of Act 50/2002 on Foundations.
- f. End of the period of their mandate in the case of Elective Board Members.
- g. Resignation, which may be carried out by any of the means and through the procedures set out for acceptance in paragraph one of Article 12 of the present Articles of Association.

Article 13. Functions of the Board

The Board, as the Foundation's highest governing body, shall have the greatest powers concerning the representation, governance and administration of the Foundation, with no other limits than those set out by law and in the present Articles of Association. Its competences include the interpretation of these Articles of Association and the resolution of any incidences that may arise within the Foundation.

With prior authorizations, as appropriate, the Board's powers include, but are not limited to, the following:

- a. Approving the Foundation's general guidelines and objectives for the achievement of its goals.
- b. Appointing and dismissing Board Members who are to be in the Executive Committee.
- c. Appointing and dismissing the Secretary of the Board, and if appropriate, the Deputy Secretary, as well as proposing to the President the appointment and dismissal of the Director.
- d. Approving the Foundation's inventory, balance sheet, operating statement, annual report and budget.
- e. Approving, if appropriate, and supervising and monitoring the management of the Foundation's Executive Committee and Director.

- f. Amending the Articles of Association.
- g. Dissolving and merging the Foundation.
- h. Delegating to the Executive Committee, to one or more Board Members, or to the President, the necessary execution and administration powers to implement the Board's agreements; except for powers that by law cannot be delegated, as well as granting general or special powers.
- i. Setting up consultative or advisory bodies for the Foundation, at the proposal of the Executive Committee, if it considers this appropriate.
- j. Any other activity necessary for the fulfilment of the Foundation's purpose, and those set up, as appropriate, in the regulations currently in force.

Article 14. Board Meetings

The Board shall meet in Ordinary Session at least twice yearly and in Extraordinary Session when the President considers it necessary, or when requested by, at least, one-third of the Board Members.

The notification of Ordinary Sessions shall be communicated to each of the Board Members at least fifteen natural days prior to the date of the Meeting, using a means of communication by which acknowledgement of receipt may be formalised. This notification must include the venue, date and time of the first call for the Meeting (and, if necessary, of the second), accompanied by the Agenda for the Meeting.

Notifications of Extraordinary Sessions must be made at least seven natural days before the date of the Meeting, and in all other respects, the same requirements as apply to the Ordinary Sessions must be met.

The Board shall be deemed to be duly constituted, without the need for prior notification, as long as all the Board Members are present or duly represented and agree unanimously that a Meeting should be held. Otherwise, the Board shall be considered duly constituted when one-half plus one of its members are present or represented.

Article 15. Agreements

The Board shall take its decisions by, at least, a simple majority of the Members identified in Article 10.1 (representatives of the Spanish Government) and, simultaneously, a simple majority of the Members identified in Article 10.2 (representatives of Arab institutions and countries) who are present or represented at the Meeting. If the votes cast are equally divided, that of the President shall cast the deciding vote, except when the Law or the Articles of Association require another type of majority.

Article 16. Minutes of the Meeting

All agreements made shall be entered into the Minutes, by the Secretary, who shall sign them, with the approval of the President. The Minutes shall identify all those present at each Meeting and include a summary of the discussion, together with the type and result of any vote taken and the literal text of any agreements.

06/2008

0.15 6

Article 17. The President

The Presidency of the Board shall correspond, alternately, to the Spanish Minister of Foreign Affairs and Cooperation and the Secretary General of the League of Arab States, for rotating one-year terms.

The President constitutes the highest representation of the Foundation before persons, authorities and public and private organizations, and is empowered to participate in the acts and sign the documents necessary to fulfil this responsibility.

The President's responsibilities include the following:

- a. Representing the Foundation in legal proceedings or on other occasions, unless the Board agrees to appoint a special representative for a given act.
- b. Calling Board Meetings, at his/her own initiative or at the request of, at least, one-third of the Board members, and presiding over the Meetings, chairing the discussions and issuing the necessary instructions for agreements to be implemented.
- c. Submitting for the Board's approval the annual accounts, the balance sheet, inventory and annual report of activities corresponding to the previous year, together with an operational plan and budget for the forthcoming year.
- d. Proposing to the Executive Committee a schedule for Foundation activities and investment plans or the application of capital or other assets.
- e. Other matters stipulated in these Articles of Association.

Subject to the limits set out in the Foundations Act, the Board may delegate to the President the power to manage and order its affairs, activities and business activities, as well as those functions for the administration, custody, conservation and defence of the Foundation's assets that the Board deems necessary or convenient.

Article 18. The Vice-President

The Vice-Presidency of the Governing Board shall be held, alternately, by the Spanish Minister of Foreign Affairs and Cooperation and by the Secretary-General of the League of Arab States, for rotating one-year terms, so that this responsibility corresponds to the person not currently President of the Board.

The Vice-President shall act in place of the President, provisionally, should the latter be absent or ill, or should said post be temporarily vacant.

SECTION TWO. THE EXECUTIVE COMMITTEE**Article 19. The Executive Committee**

The Executive Committee is the executive and fundamental management agency of the Foundation, in accordance with the directives established by the Board.

Article 20. Composition and mode of operation

The Executive Committee shall be constituted of eight members. On all occasions, the Executive

Committee shall include the Secretary of State for Foreign Affairs of the Spanish Ministry of Foreign Affairs and Cooperation, or whomsoever legitimately represents said person, who shall preside over its meetings, and a Board Member representing the League of Arab States, who shall act as Vice-President of the Committee.

In addition, another six members of the Board shall form part of the Executive Committee, three on behalf of Spanish institutions and three on behalf of the League of Arab States. These members shall be appointed by the Board by a simple majority of its members. At all times, there shall be an equal number of Executive Committee members representing Spanish institutions and the League of Arab States.

Only Board Members may form part of the Executive Committee.

Exclusively as regards their participation in the Executive Committee, Board Members may be represented on the Committee by those persons to whom they habitually delegate the functions corresponding to their position.

The Director of the Foundation and the Secretary of the Board (who shall act as Secretary of the Committee) shall attend Committee meetings, with the right to speak but not to vote. Furthermore, any and all persons invited by the Committee President for this purpose may attend Committee meetings.

Article 21. Functions of the Committee

The Executive Committee shall exercise, among others, the following functions:

- a. Ensuring that Committee agreements are put into practice.
- b. Putting forward proposals to the Board regarding the medium-to-long-term strategy of the Foundation, its purposes and goals, the means required to achieve them, and the activities to be carried out.
- c. Monitoring the fulfilment of the goals and budgets established for each year.
- d. Putting forward proposals to the Board regarding the appointment and dismissal of the Secretary and, if appropriate, of the Deputy Secretary.
- e. Examining, and analyzing in order to recommend their approval to the Board, the Foundation's management and activity plans, the ordinary and extraordinary budgets, the annual report of activities, as well as the annual balance sheet and operating report.
- f. Scheduling the performance of activities, not foreseen in the action -plan, that are deemed to be of interest to the Foundation.
- g. Recommending to the Board the basic criteria for signing agreements and protocols.
- h. Determining the distribution and application of available funds among the aims of the Foundation, within the overall scheme established by the Board.
- i. Carrying out all the tasks necessary for the proper administration of the Foundation, as well as any other functions expressly attributed to it under the present Articles of

06/2008

0153

Association or by the Board.

SECTION THREE. OTHER OFFICES WITHIN THE FOUNDATION

Article 22. The Secretary of the Board

The Secretary of the Board shall be responsible for providing legal counsel to the Foundation and shall exercise both the functions corresponding to the Secretary of the Board and those corresponding to the Secretary of the Executive Committee. To this purpose, the Secretary shall take the minutes of the meetings of these bodies and shall publish the documentation concerning the agreements reached, at the discretion of the President.

Should the post be vacant, or the Secretary absent or physically unable to attend, his/her functions, including those of Secretary of the Board and of the Executive Committee, shall be performed, in substitution, by a Deputy Secretary, who shall be appointed by the Board. Should there be no Deputy Secretary, the Secretary's functions shall be performed, provisionally, by the most recently appointed Board Member or, in cases of equal seniority, by the youngest such person.

Article 23. The Director

The Director of the Foundation shall be appointed by the Board. His dismissal shall be effected under the same procedure.

The Director shall be directly responsible to the President, and, under the control and supervision of the Board and the Executive Committee, shall perform the following functions:

- a. Performing all the tasks assigned by the Board or by the Executive Committee, and representing the Foundation when so required.
- b. Executing and receiving payments and entering into contracts corresponding thereto, in implementation of the Foundation's Budget, with the prior authorization of the Executive Committee.
- c. Performing all the tasks and functions assigned by the Board or by the Executive Committee in respect to organizational issues, human resources and personnel, including the exercise of those hiring and dismissal powers expressly granted by the Board or by the Executive Committee.
- d. Drawing up the annual report of activities and forwarding the draft proposal for the Foundation's Budget to the Executive Committee.
- e. Implementing the decisions taken by the Board and by the Executive Committee when instructed to do so.
- f. Collaborating with the President in preparing the Foundation's programmes and activity plans, which shall be submitted either to the Board or to the Executive Committee for approval.
- g. Performing the activities required by the President with respect to the management and administration of the Foundation and its assets.

The post of Director shall be remunerated in accordance with the terms decided upon by the Board.

Article 24. Advisory and Consultative Bodies

At the proposal of the Executive Committee, the Board may constitute other bodies of an advisory or consultative nature. To be appointed by the Board, these persons will be outstanding figures from the political, cultural, economic and social spheres of Spain or the Arab world, and considered well qualified to provide informed counsel on the management and government of the Foundation.

The Board shall determine the rules for the functioning of these bodies, their composition and their duties.

TITLE FIVE

ECONOMIC STRUCTURE

SECTION ONE. ASSETS AND INCOME

Article 25. The Foundation's assets

The Foundation's assets may be comprised of all kinds of goods and rights, with no more limitations than those imposed by law.

The Foundation shall be the registered owner of all the goods and rights that constitute its assets, which shall be recorded in its inventory and in the Register of Foundations and shall be recorded, if appropriate, in the corresponding Registers.

The goods and rights that constitute the Foundation's assets, as well as the revenue they produce, shall be associated, directly and immediately, with the fulfilment of the aims and purposes of the Foundation.

The Board may modify the composition of the Foundation's assets, in accordance with the needs arising from the current economic situation and without prejudice to the requirement for due authorization from or communication to the Ministry of Education.

Article 26. Endowment of the Foundation

The Foundation's initial funding shall be provided by the founding bodies identified in its deeds of establishment.

Article 27. Financial resources

Financial contributions will be subject to the Memorandum of Understanding entered into by and between the Spanish Government and the League of the Arab States on February 6th, 2008 (hereinafter, the Memorandum). Therefore:

The Foundation's assets as well as its surplus funds will be placed at the service of this Institution's activities.

The Spanish part will maintain its contribution of the building and site of the Foundation assigned for this purpose by the Provincial council of Granada. In addition, it will make an annual contribution, from the AECID (Agencia Española de Cooperación Internacional) budget, to finance the Foundation's projects and

programmes that can be counted as development assistance.

All activities of the Foundation will be on a cost recovery basis which will include, among others, the contributions of AECID, fees for activities conducted in Europe and the Arab region, and finally any donations received by the Foundation.

The League of Arab States will make available the logistical support and the required facilities for the Foundation in Cairo (with an extended facility in Alexandria) in both locations of the College of Management and Technology of the Arab Academy for Science & Technology. These services will support the activities of the alliance in the Arab region at large

Furthermore, the League of Arab States will exert its best efforts with the member countries to sustain the activities of the Foundation.

After three years the League of the Arab States and the Spanish Government could amend, by common agreement, the institutional and financial provisions of the Memorandum, after an evaluation of results achieved by the Foundation during this period.

Article 28. Obtaining revenues

The Foundation may obtain revenues from its activities provided this does not impose any unjustified limitation on the scope of its possible beneficiaries, in accordance with the provisions of Article 26 of Act 50/2002 on Foundations.

Article 29. Application of revenues and income

The Foundation's assets and revenues shall be assumed to be applied to and restricted to the implementation of the Foundation's specific purposes.

At least 70% of the Foundation's revenues and all other forms of net income, after deduction of the expenses incurred in earning them, shall be dedicated to the pursuit of the Foundation's specific purposes. The balance, after having deducted administration expenses, must be dedicated either to the Foundation's reserve fund or to its endowment fund, as decided upon by the Board.

The period allowed for fulfilment of this obligation shall be that extending from the start of the year in which the respective incomes and revenues are received to the end of the fourth year following the end of said year.

The incomes received in the form of an endowment, either at the moment of the Foundation's constitution or at a subsequent time, shall not be counted for the purposes of the provisions of the present Article.

Donations or grants received for a specific purpose, as well as the revenues thereby generated, if any, shall be employed for the specific activity for which they were conveyed to the Foundation.

Article 30. Authorization from and communications to the Ministry of Education

Any transfer or encumbrance affecting the goods and rights that form part of the endowment, or that are directly linked to the fulfilment of the Foundation's aims and purposes, must have the prior

authorization of the Ministry of Education, in accordance with the provisions of Article 21.1 of Act 50/2002 on Foundations.

All other acts concerning the disposal and availability of the Foundation's goods and rights other than those forming part of the endowment, or which are directly linked to the fulfilment of the Foundation's aims and purposes, including transactions and undertakings, and of the encumbrance of real estate, mercantile and industrial establishments, goods of cultural interest and all other such acts, whatever their purpose, whose value exceeds 20% of the Foundation's assets as determined in the most recent balance sheet approved, should be communicated by the Board to the Ministry of Education as stipulated in the above Act.

SECTION TWO ACCOUNTS, AUDITS AND OPERATIONAL PLAN

Article 31. Financial year and operating principles

The financial year shall coincide with the calendar year.

The economic and financial management of the Foundation shall be implemented under the principles and criteria generally applied in accordance with current legislation and regulations.

Article 32. Accounts

The Foundation shall keep orderly accounts, in keeping with its activity and enabling chronological record of all operations performed. For this purpose, a daily journal and an inventories and annual accounts book shall be kept, as well as any others considered appropriate for the orderly performance of its activities. Moreover, suitable measures shall be applied to supervise the accounts procedure.

Article 33. Annual accounts

The annual accounts, comprising the balance sheet, the income statement and the annual report, form a whole and must be presented clearly, providing an accurate reflection of the Foundation's assets, financial situation and income.

The annual report, as well as complementing, expanding and commenting on the information contained in the balance sheet and income statement, shall include the Foundation's activities, any changes in its governing, management and representation bodies, and also the degree of fulfilment of the operational plan, stating the resources employed, their origin and the number of beneficiaries of each of the different actions implemented. It shall also record any agreements formalized with other entities and the degree of fulfilment of the legally stipulated objective of the revenues and incomes obtained by the Foundation.

The annual accounts shall be certified by the President of the Board, and must be approved by the Foundation's Governing Board no more than six months after the end of the year.

As well as in the situations thus foreseen in the relevant an external audit shall be made of the annual accounts which, in the opinion of the Foundation's Governing Board or that of the Ministry of Education, and always as concerns the amount of the Foundation's assets or the volume of sums managed, present special circumstances that make such a measure advisable.

Article 34. Operational Plan

The Foundation's Governing Board shall prepare and submit to the Ministry of Education, during the final three months of each year, an operational plan setting out the goals and activities to be

06/2008

0,15 €

carried out during the following year.

TITLE SIX

MODIFICATION OF THE ARTICLES OF ASSOCIATION, DISSOLVING THE FOUNDATION, AND ASSETS LIQUIDATION

Article 35. Modification of the Articles of Association

The Board may modify the Foundation's Articles of Association whenever such action is deemed to be in its interests.

Should a change occur in the circumstances prevailing at the constitution of the Foundation, such that it is unable to discharge its functions satisfactorily in accordance with its Articles of Association, the Board shall take steps to modify them accordingly.

If the Board fails to comply with the provisions of the preceding paragraph, the Ministry of Education may determine, at its own initiative or at that of whomsoever may have a legitimate interest therein, the necessary modifications.

Any modification or re-drafting of the Articles of Association, as determined by the Board, shall be communicated to the Ministry of Education. The latter may only oppose said measure for reasons of legality and by means of a reasoned decision, within a maximum period of three months from the notification of the corresponding decision by the Governing Board of the Foundation.

Any modification or re-drafting of the Articles of Association must be formalized as a Public Deed and recorded in the Register of Foundations.

Article 36. Dissolving the Foundation

The Foundation shall be dissolved under the circumstances set out in Article 31 of Act 50/2002 on Foundations. This shall be performed in accordance with the provisions of Article 32 of said Act.

Any decision regarding dissolving the Foundation or, if appropriate, the legal judgement by which the Foundation is to be dissolved, shall be recorded in the Register of Foundations.

Article 37. Liquidation

Should the Foundation be dissolved, this shall give rise to initiating the corresponding liquidation procedure, to be carried out by the Foundation's governing body under the supervision of the Ministry of Education.

SOLE FINAL PROVISION

The present Articles of Association shall enter into force on the day following their formalization as a Public Deed.

